

**Date : 20070426**

**Dossier : A-318-06**

**Référence : 2007 CAF 166**

**CORAM : LE JUGE SEXTON  
LE JUGE MALONE  
LE JUGE RYER**

**ENTRE :**

**BERNARD SHERMAN**

**appellant**

**et**

**MERCK & CO., INC. et  
MERCK FROSST CANADA & CO.**

**intimées**

Audience tenue à Toronto (Ontario), le 26 avril 2007.

Jugement rendu à l'audience à Toronto (Ontario), le 26 avril 2007.

**MOTIFS DU JUGEMENT DE LA COUR PRONONCÉS PAR : LE JUGE MALONE**

**Date : 20070426**

**Dossier : A-318-06**

**Référence : 2007 CAF 166**

**CORAM : LE JUGE SEXTON  
LE JUGE MALONE  
LE JUGE RYER**

**ENTRE :**

**BERNARD SHERMAN**

**appellant**

**et**

**MERCK & CO., INC. et  
MERCK FROSST CANADA & CO.**

**intimées**

**MOTIFS DU JUGEMENT DE LA COUR**

**(Prononcés à l'audience à Toronto (Ontario), le 26 avril 2007)**

**LE JUGE MALONE**

[1] L'on ne nous a pas convaincus que le juge des requêtes ou le protonotaire ont commis des erreurs de fait ou de droit déterminantes qui justifieraient l'intervention de la présente Cour.

[2] Les intimées ont droit à leurs frais dans l'appel.

« B. Malone »

---

juge

**COUR D'APPEL FÉDÉRALE**

**AVOCATS ET PROCUREURS INSCRITS AU DOSSIER**

**DOSSIER :** A-318-06

**APPEL DU JUGEMENT DE L'HONORABLE JUGE LEMIEUX EN DATE DU  
6 JUILLET 2006 (DOSSIER T-753-99)**

**INTITULÉ DE LA CAUSE :** BERNARD SHERMAN c. MERCK & CO., INC.  
et MERCK FROSST CANADA & CO.

**LIEU DE L'AUDIENCE :** TORONTO (ONTARIO)

**DATE DE L'AUDIENCE :** 26 AVRIL 2007

**MOTIFS DU JUGEMENT DE  
LA COUR PAR :** (LES JUGES SEXTON, MALONE ET RYER)

**PRONONCÉS À L'AUDIENCE PAR  
LE JUGE :** MALONE, J.C.A.

**COMPARUTIONS**

M<sup>e</sup> ANDREA L.BURKE POUR L'APPELANT

M<sup>e</sup> FRANK MCLAUGHLIN  
M<sup>e</sup> MEIGHAN LEON POUR LES INTIMÉES

**PROCUREURS AU DOSSIER**

DAVIES WARD PHILLIPS & VINEBERG LLP  
TORONTO (ONTARIO) POUR L'APPELANT

MCCARTHY TÉTRAULT LLP  
TORONTO (ONTARIO) POUR LES INTIMÉES